

Distr.  
LIMITED

E/CN.9/1996/L.5  
29 February 1996  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



### لجنة السكان والتنمية

الدورة التاسعة والعشرون

٢٦ شباط/فبراير - ١ آذار/مارس ١٩٩٦

البند ٧ من جدول الأعمال

### اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها التاسعة والعشرين

#### مشروع التقرير

نائب الرئيس والمقرر: السيدة سيسيل جواكين ياساي (الفلبين)

#### مقدمة

١ - أيدت الجمعية العامة، في قرارها ١٢٤/٥٠ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٢٠/١٩٩٥ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ الذي زاد بموجبه عدد أعضاء لجنة السكان والتنمية من ٢٧ إلى ٤٧ عضوا.

٢ - وعقدت لجنة السكان والتنمية دورتها التاسعة والعشرين في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٢٦ شباط/فبراير إلى ١ آذار/مارس ١٩٩٦.

#### الفصل الأول

المسائل التي تتطلب اتخاذ إجراء من جانب المجلس الاقتصادي والاجتماعي أو التي عرضت عليه

(سيستكمل لاحقا)

## الفصل الثاني

### مناقشة عامة بشأن التجربة الوطنية في المسائل السكانية

٣ - عقدت لجنة السكان والتنمية مناقشة عامة للبند ٣ من جدول أعمالها المعنون "مناقشة عامة بشأن التجربة الوطنية في المسائل السكانية"، في جلساتها الأولى إلى الثالثة المعقودة في ٢٦ و ٢٧ شباط/فبراير ١٩٩٦.

٤ - وفي الجلسة الأولى المعقودة في ٢٦ شباط/فبراير، أدلى ببيانات ممثلو اليابان والصين والمكسيك والولايات المتحدة الأمريكية وكندا وإيطاليا والهند وباكستان والاتحاد الروسي وفرنسا.

٥ - وفي الجلسة الثانية المعقودة في ٢٦ شباط/فبراير، أدلى ببيانات ممثلو أوكرانيا وهولندا ومصر وجامايكا وجمهورية تنزانيا المتحدة ونيكاراغوا وبنغلاديش والمراقب عن الكرسي الرسولي.

٦ - وفي الجلسة الثالثة المعقودة في ٢٧ شباط/فبراير، أدلى ببيانات ممثلو البرازيل والفلبين واندونيسيا وجمهورية كوريا وتونس ونيبال والسودان وكينيا والمراقب عن ماليزيا.

## الفصل الثالث

### إجراءات متابعة لتوصيات المؤتمر الدولي للسكان والتنمية

٧ - عقدت لجنة السكان والتنمية مناقشة عامة للبند الرابع من جدول أعمالها، المعنون "إجراءات متابعة لتوصيات المؤتمر الدولي للسكان والتنمية"، في جلساتها الثانية إلى الرابعة المعقودة في ٢٦ و ٢٧ شباط/فبراير ١٩٩٦. وكانت الوثائق التالية معروضة عليها:

(أ) تقرير موجز للأمين العام بشأن رصد سكان العالم، ١٩٩٦، الحقوق الإنجابية والصحة الإنجابية (E/CN.9/1996/2)؛

(ب) تقرير الأمين العام عن رصد برامج السكان (E/CN.9/1996/3)؛

(ج) تقرير فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بتنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية عن أعمال الفرقة (E/CN.9/1996/4)؛

(د) تقرير الأمين العام عن أنشطة المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية في مجال الحقوق الإنجابية والصحة الإنجابية (E/CN.9/1996/5):

(هـ) تقرير الأمين العام عن تدفق الموارد المالية للمساعدة الدولية للسكان (E/CN.9/1996/6).

٨ - وفي الجلسة الثانية المعقودة في ٢٦ شباط/فبراير، أدلى مدير شعبة السكان ببيان استهلاكي.

#### رصد سكان العالم، ١٩٩٦

٩ - وفي الجلسة الثانية المعقودة في ٢٦ شباط/فبراير، قدم المدير المساعد لشعبة السكان تقريراً موجزاً للأمين العام عن رصد سكان العالم، ١٩٩٦: الحقوق الإنجابية والصحة الإنجابية (E/CN.9/1996/2).

١٠ - وفي الجلسة ذاتها أدلى ببيانات ممثلو المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وبلجيكا، وجامايكا، ونيجييريا، وهولندا، والولايات المتحدة الأمريكية، والمكسيك، وكندا، وفرنسا، ومالطة.

١١ - وفي الجلسة الثالثة المعقودة في ٢٧ شباط/فبراير، أدلى ممثل منظمة الصحة العالمية ببيان.

١٢ - وفي الجلسة الرابعة المعقودة في ٢٧ شباط/فبراير، أدلى ممثلاً جمهورية إيران الإسلامية واندونيسيا ببيانات.

#### رصد برامج السكان

١٣ - وفي الجلسة الثانية المعقودة في ٢٦ شباط/فبراير، عرض نائب المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان تقرير الأمين العام عن رصد برامج السكان (E/CN.9/1996/3).

١٤ - وفي الجلسة الثالثة المعقودة في ٢٧ شباط/فبراير، أدلى ببيانات ممثلو المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والصين، وهولندا، وكندا، والمكسيك، والولايات المتحدة الأمريكية، وجمهورية كوريا، والمراقبان عن النرويج والكرسي الرسولي.

#### أعمال فرقة العمل المشتركة بين الوكالات

١٥ - وفي الجلسة الثالثة المعقودة في ٢٧ شباط/فبراير، عرض نائب رئيس شعبة المسائل التقنية والتقييم التابعة لصندوق الأمم المتحدة للسكان تقرير فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بتنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية عن أعمال الفرقة (E/CN.9/1996/4).

١٦ - وفي الجلسة الرابعة المعقودة في ٢٧ شباط/فبراير، أدلى ببيانات ممثلو الفلبين وفرنسا واليابان وكندا وجامايكا والسودان.

### أنشطة المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية

١٧ - في الجلسة الرابعة المعقودة في ٢٧ شباط/فبراير، عرض رئيس فرع الصحة الإنجابية التابع لشعبة المسائل التقنية والتقييم التابعة لصندوق الأمم المتحدة للسكان تقرير الأمين العام عن أنشطة المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية في مجال الحقوق الإنجابية والصحة الإنجابية (E/CN.9/1996/5).

١٨ - وفي الجلسة ذاتها أدلى ببيانات ممثلو السودان، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان، والفلبين، وبلجيكا، وهولندا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ونيجيريا، وفرنسا، وكندا، وجمهورية إيران الإسلامية، واندونيسيا، والمراقبان عن النرويج والكرسي الرسولي.

### تدفق الموارد المالية

١٩ - في الجلسة الرابعة المعقودة في ٢٧ شباط/فبراير، عرض رئيس شعبة المسائل التقنية والتقييم التابعة لصندوق الأمم المتحدة للسكان تقرير الأمين العام عن تدفق الموارد المالية للمساعدة الدولية للسكان (E/CN.9/1996/6).

٢٠ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ببيانات ممثلو السودان، واليابان، والولايات المتحدة الأمريكية، وكندا، والمكسيك، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وجامايكا، وألمانيا، والفلبين، وجمهورية إيران الإسلامية، واندونيسيا، والمراقب عن النرويج.

٢١ - وفي الجلسة الرابعة أيضا المعقودة في ٢٧ شباط/فبراير، أدلى ممثلا منظمة العمل الدولية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ببيانين عامين بشأن هذا البند.

## الفصل الرابع

### المسائل البرنامجية

٢٢ - عقدت لجنة السكان والتنمية مناقشة عامة بشأن البند ٥ من جدول أعمالها المعنون "المسائل البرنامجية" في جلستها الخامسة والسادسة، المعقودتين في ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٦. وكان معروضا على اللجنة الوثائق التالية:

(أ) تقرير الأمين العام بشأن سير العمل في ميدان السكان في عام ١٩٩٥: إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة (E/CN.9/1996/7)؛

(ب) مذكرة من الأمين العام بشأن برنامج العمل في ميدان السكان لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ (E/CN.9/1996/8)؛

(ج) مذكرة من الأمين العام بشأن برنامج العمل لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧: السكان (إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة) (E/CN.9/1996/CRP.1).

٢٣ - وفي الجلسة الخامسة، المعقودة في ٢٨ شباط/فبراير، أدلى وكيل الأمين العام للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات ببيان.

٢٤ - وفي الجلسة نفسها أدلى مدير شعبة السكان ببيان تمهيدي. وأدلى ببيان أيضا كل من رئيس قسم الخصوبة وتنظيم الأسرة، ورئيس قسم الوفيات والهجرة والموظف المسؤول عن قسم التقديرات والاستقطابات السكانية.

٢٥ - وفي الجلسة الخامسة كذلك، المعقودة في ٢٨ شباط/فبراير، أدلى ببيانات ممثلو كل من الولايات المتحدة الأمريكية، وهولندا، واندونيسيا، وأوكرانيا، وجامايكا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، والصين، والبرازيل، وبيرو، وكندا، واليابان، والفلبين، والسودان، وفرنسا، ونيجيريا، والمراقبان عن النرويج وماليزيا.

٢٦ - وفي الجلسة السادسة، المعقودة في ٢٨ شباط/فبراير، أدلى ببيان كل من رئيس شعبة السياسة السكانية، ورئيس قسم السكان والتنمية، والمدير المساعد لشعبة السكان، والمستشار الأقاليمي لشعبة السكان، ومدير شعبة الاحصاءات التابعة للأمم المتحدة.

٢٧ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من الفلبين، وكوبا، وفرنسا، والولايات المتحدة الأمريكية، وكندا، واندونيسيا. وكذلك فعل ممثلو كل من اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا.

## الفصل الخامس

### جدول الأعمال المؤقت للدورة الثلاثين للجنة

(سيستكمل لاحقا)

## الفصل السادس

### اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها التاسعة والعشرين

(سيستكمل لاحقاً)

## الفصل السابع

### تنظيم الدورة

#### ألف - افتتاح الدورة ومدتها

٢٨ - عقدت لجنة السكان والتنمية دورتها التاسعة والعشرين في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٢٦ شباط/فبراير إلى ١ آذار/مارس ١٩٩٦. وعقدت اللجنة ----- جلسة (من الجلسة الأولى إلى الجلسة -----).

٢٩ - وافتتح الجلسة وكيل الأمين العام للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات.

٣٠ - وأدلى ببيانات تمهيدية كل من وكيل الأمين العام للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات، والمدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان ومدير شعبة السكان.

#### باء - الحضور

٣١ - حضرت الدورة ----- دولة من الدول الأعضاء في اللجنة. وحضرها كذلك مراقبون عن الدول الأعضاء الأخرى في الأمم المتحدة ومراقب عن دولة واحدة غير عضو. وحضر كذلك الدورة ممثلون للوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية. وترد قائمة بأسماء المشاركين في الدورة في المرفق ----- لهذا التقرير (سيضم المرفق للتقرير).

### جيم - انتخاب أعضاء المكتب

٣٢ - في الجلسات الأولى والثالثة والخامسة، المعقودة في ٢٦ و ٢٧ و ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٦، انتخبت اللجنة بالتركية أعضاء المكتب التالية أسماؤهم:

الرئيس: اندراس كلينجر (هنغاريا)

نواب الرئيس: ر. ل. كيلكي (بلجيكا)  
إيلزا سلفاتوري بركو (البرازيل)  
س. ب. أ. بولوت (كينيا)

نائب الرئيس والمقرر: سيسيل خاكين - ياسي (الفلبين)

### دال - جدول الأعمال

٣٣ - في الجلسة الأولى، المعقودة في ٢٦ شباط/فبراير، أقرت اللجنة جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة E/CN.9/1996/1. وفيما يلي هذا الجدول:

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٣ - مناقشة عامة بشأن التجربة الوطنية في المسائل السكانية.
- ٤ - إجراءات متابعة لتوصيات المؤتمر الدولي للسكان والتنمية: الحقوق الإنجابية والصحة الإنجابية.
- ٥ - المسائل البرنامجية:

(أ) أداء البرامج وتنفيذها في عام ١٩٩٥؛

(ب) برنامج العمل لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧.

٦ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثلاثين للجنة.

٧ - اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها التاسعة والعشرين.

هاء - الوثائق

٣٤ - ترد قائمة الوثائق المعروضة على اللجنة في دورتها التاسعة والعشرين في المرفق ---- لهذا التقرير (سيضم المرفق للتقرير).

واو - التشاور مع المنظمات غير الحكومية

٣٥ - وفقا للمادة ٧٦ من النظام الداخلي للجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، أدلى ببيان ممثل مجلس الدفاع عن الموارد الطبيعية، المتحد وهو منظمة غير حكومية لها مركز استشاري لدى المجلس (انظر القائمة)، فيما يتعلق بالبند ٤ من جدول الأعمال (إجراءات متابعة توصيات المؤتمر الدولي للسكان والتنمية: الحقوق الإيجابية والصحة الإيجابية).

-----